

HELP

■ **Un aperçu consacré au conseil et soutien qui vous oriente vers des personnes et des services compétents pour vous soutenir et contribuer à votre épanouissement individuel et donc pour favoriser la qualité des relations humaines au sein de l'Université de Fribourg.**

■ **Eine der Beratung und Unterstützung gewidmete Übersicht, die Sie an kompetente Personen und Dienste verweist, um Ihnen beizustehen, zu Ihrer Selbstverwirklichung beizutragen und damit die Qualität der menschlichen Beziehungen an der Universität Freiburg zu fördern.**

EGALITÉ

Renseignements et conseil

- Egalité au niveau des études, de la situation de travail et de la carrière académique
- Concilier les études et/ou le travail avec une vie familiale
- Soutien en cas de harcèlement sexuel et de discrimination

Service de l'égalité entre femmes et hommes
 egalite@unifr.ch
 www.unifr.ch/fem

GLEICHSTELLUNG

Auskünfte und Beratung

- Gleichstellung im Studium, der Arbeit und den beruflichen Perspektiven an der Universität
- Vereinbarung von Studium und/oder Arbeit mit der Elternschaft
- Anlaufstelle bei Fällen von sexueller Belästigung und Diskriminierung

Dienststelle für die Gleichstellung von Mann und Frau
 egalite@unifr.ch
 www.unifr.ch/fem

MÉDIATION

Situations de conflits / Soupçons de mobbing

- Nous agissons en tant que médiateurs entre les personnes qui s'adressent à nous et les parties prenantes (offices publics, assurances, famille, professeurs).
- Nous sommes là pour les étudiants et tous les membres de l'Université.

Service de conseil social et subsides d'études
 social@unifr.ch
 www.unifr.ch/social

MEDIATION

Konfliktsituationen / Mobbingverdacht

- Wir vermitteln zwischen der bei uns Rat suchenden Person und den Beteiligten wie Amtsstellen, Versicherungen, Familie, Professoren.
- Wir sind da für Studierende und alle Mitglieder der Universität.

Dienststelle für Sozialberatung und Studienbeihilfen
 social@unifr.ch
 www.unifr.ch/social

HELP

**NOUS VOUS SOUTENONS
 WIR STEHEN IHNEN BEI**



NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS		WIR SIND FÜR SIE DA		CONSEIL & SOUTIEN	BERATUNG & UNTERSTÜTZUNG	URGENCES	NOTFÄLLE
<p>La Main Tendue Un service de secours par téléphone qui s'adresse à toute personne en difficulté, quels que soient son âge, sa culture ou son appartenance confessionnelle. Ceci en toute confidentialité et dans le plus strict anonymat.</p>		<p>Die Dargebotene Hand Eine erste Anlaufstelle für Menschen in schwierigen Lebenslagen – unabhängig von Alter, kultureller oder konfessioneller Zugehörigkeit. Unter Wahrung völliger Anonymität und hundertprozentiger Diskretion.</p>		<p>Problèmes financiers et personnels Nous conseillons en cas de difficultés personnelles, juridiques et financières. Nous élaborons des budgets standard. Nous fournissons un soutien financier sous forme d'aide aux études.</p>	<p>Finanzielle und persönliche Probleme Wir beraten bei persönlichen, rechtlichen und finanziellen Schwierigkeiten. Wir erarbeiten Budgetvorschläge. Wir leisten finanzielle Unterstützung in Form von Studienbeihilfen.</p>	<p>Urgences en santé mentale Téléphone 026 305 77 77 lu–ve, 7–19h</p>	<p>Psychiatriche Notfälle Telefon 026 305 77 77 Mo–Fr, 7–19h</p>
<p>Téléphone 143 (24h/24) www.143.ch</p>		<p>Telefon 143 (24h/24) www.143.ch</p>		<p>Service de conseil social et subsides d'études social@unifr.ch www.unifr.ch/social</p>	<p>Dienststelle für Sozialberatung und Studienbeihilfen social@unifr.ch www.unifr.ch/social</p>	<p>En dehors de ces heures Téléphone 144 24h/24</p>	<p>Ausserhalb dieser Zeiten Telefon 144 24h/24</p>
<p>Aumôneries Nous offrons un accompagnement religieux et des conseils personnels.</p>		<p>Seelsorgen Wir bieten geistliche Begleitung und persönliche Beratung.</p>		<p>Problèmes psychologiques L'offre individuelle consiste en interventions en crise et en thérapies brèves – en gardant le secret professionnel.</p>	<p>Psychologische Probleme Wir bieten individuelle Kriseninterventionen und Kurzzeittherapien an – unter Beachtung der beruflichen Schweigepflicht.</p>	<p>Empoisonnement Téléphone 145 24h/24</p>	<p>Vergiftungen Telefon 145 24h/24</p>
<p>Catholique acf@unifr.ch www.unifr.ch/acf</p>	<p>Protestante eug@unifr.ch www.unifr.ch/eug</p>	<p>Katholisch kug@unifr.ch www.unifr.ch/kug</p>	<p>Evangelisch-Reformiert eug@unifr.ch www.unifr.ch/eug</p>	<p>Conseil psychologique conseilpsychologique@unifr.ch www.unifr.ch/cpe</p>	<p>Psychologische Beratung conseilpsychologique@unifr.ch www.unifr.ch/cpe</p>	<p>Hôpital cantonal FR Téléphone 026 426 73 00</p>	<p>Kantonsspital FR Telefon 026 426 73 00</p>
						<p>Dentiste d'urgence FR Téléphone 026 322 33 43</p>	<p>Notzahnarzt FR Telefon 026 322 33 43</p>